

Declaration and Power of Attorney For Patent Application
Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht
 German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die Erfindung mit dem Titel beantragt wird:

Feststellbremse mit einer Seilzugvorrichtung

deren Beschreibung hier beigefügt ist, es sei denn (in diesem Falle zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

wurde angemeldet am 16.01.2004 unter der US-Anmeldenummer oder unter der Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des PCT-Vertrags PCT/EP2004/000320 und am 16.02.2005 abgeändert (falls zutreffend).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschließlich der Ansprüche, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.58 von Belang sind.

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, United States Code, § US-Code, § 119 (e)-(f), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT Internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land außer den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT Internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldedatum dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

As a below named Inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

Feststellbremse mit einer Seilzugvorrichtung

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

was filed on 16.01.2004
 as United States Application Number or PCT International Application Number
PCT/EP2004/000320 and was amended on February 16th, 2005 (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

I hereby claim foreign priority under Title 35, 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

161
100-2580 / V: 08-18-05 / B:

German Language Declaration

Prior foreign applications
Priorität beansprucht

			Priority Claimed	
10317585.7 (Number) (Nummer)	DE (Country) (Land)	16.04.2003 (Day Month Year Filed) (Tag Monat Jahr eingereicht)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein
			<input type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein
			<input type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein
			<input type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein
			<input type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT Internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT Internationalen Anmeldung in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrages über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) gültigen Internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

PCT/EP2004/000320
(Application Serial No.)
(Anmeldeseriennummer)18.01.2004
(Filing Date D, M, Y)
(Anmeldedatum T, M, J)anhängig
(Status)
(patentiert, anhängig,
aufgegeben)pending
(Status)
(patented, pending,
abandoned)(Application Serial No.)
(Anmeldeseriennummer)(Filing Date D, M, Y)
(Anmeldedatum T, M, J)(Status)
(patentiert, anhängig,
aufgegeben)(Status)
(patented, pending,
abandoned)

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidestattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Page 2 0f 4

Patent and Trademark Office-U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt (Name(n) und Registrationsnummer(n) aufisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

And I hereby appoint

Customer No. 28204

Telefongespräche bitte richten an:
(Name und Telefonnummer)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Ext. _____

Postanschrift:

Send Correspondence to:

Siemens Schweiz AG c/o Jacob Eisenberg
Albisriederstr. 245 8047 Zürich SWITZERLAND
Telephone: ++41 585 583 295 and Facsimile ++41 585 583 228
or
Customer No. 28204

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders: Dr. Christian Baler-Welt	Full name of sole or first Inventor: Dr. Christian Baler-Welt		
Unterschrift des Erfinders <i>(O. Christian Welt</i>	Datum <i>6.10.2005</i>	Inventor's signature	Date
Wohnsitz Ober-Ramstadt, GERMANY	Residence Ober-Ramstadt, GERMANY		
Staatsangehörigkeit DE	Citizenship DE		
Postanschrift Am Dörne 2 64372 Ober-Ramstadt GERMANY	Post Office Address Am Dörne 2 64372 Ober-Ramstadt GERMANY		
Voller Name des zweiten Mitinventors (falls zutreffend): Karlheinz Müller	Full name of second joint Inventor, if any: Karlheinz Müller		
Unterschrift des Erfinders <i>Karlheinz Müller</i>	Datum <i>See page 4</i>	Inventor's signature	Date
Wohnsitz Würzburg, GERMANY	Residence Würzburg, GERMANY		
Staatsangehörigkeit DE	Citizenship DE		
Postanschrift Am Stuck 35 97076 Würzburg GERMANY	Post Office Address Am Stuck 35 97076 Würzburg GERMANY		

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Mitinventoren angeben).
(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).

Page 3 of 4

Patent and Trademark Office-U.S. Department of COMMERCE

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: (Name(n) und Registrationsnummer(n) aufisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

And I hereby appoint

Customer No. 28204

Telefongespräche bitte richten an:
(Name und Telefonnummer)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Ext. _____

Postanschrift:

Send Correspondence to:

Siemens Schweiz AG c/o Jacob Eisenberg
Albisriederstr. 245 8047 Zurich SWITZERLAND
Telephone: ++41 585 583 295 and Facsimile ++41 585 583 228
or
Customer No. 28204

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders: Dr. Christian Baler-Welt	Full name of sole or first Inventor: Dr. Christian Baler-Welt
Unterschrift des Erfinders	Inventor's signature
<i>See Page 3</i>	
Wohnsitz	Residence
Ober-Ramstadt, GERMANY	Ober-Ramstadt, GERMANY
Staatsangehörigkeit	Citizenship
DE	DE
Postanschrift	Post Office Address
Am Dörme 2	Am Dörme 2
64372 Ober-Ramstadt	64372 Ober-Ramstadt
GERMANY	GERMANY
Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend): Karlheinz Müller	Full name of second joint Inventor, if any: Karlheinz Müller
Unterschrift des Erfinders	Inventor's signature
<i>K. Müller 21.Sep.2005</i>	
Wohnsitz	Residence
Würzburg, GERMANY	Würzburg, GERMANY
Staatsangehörigkeit	Citizenship
DE	DE
Postanschrift	Post Office Address
Am Stuck 35	Am Stuck 35
97076 Würzburg	97076 Würzburg
GERMANY	GERMANY

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).
(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).

Page 3 of 4

Form PTO/SB/103 (3-96) Patent and Trademark Office-U.S. Department of COMMERCE